

telc Hungary Kft.

Készült a 137/2008. sz. Kormányrendelet, a telc gmbH
Vizsgaszabályzata és az OH-NYAK Akkreditációs kézikönyv elvárásaival
összhangban

Érvényes 2019. február 15-től

A telc Hungary Kft. (Budapest Váci út 22–24., továbbiakban Vizsgaközpont) a telc vizsgarendszer magyarországi képviselője és vizsgaközpontja a telc gmbH által 2019. 02. 15-én kiadott meghatalmazás alapján.

A vizsgarendszer nemzetközi vizsgaközpontja Frankfurt am Mainban található.

A VIZSGAKÖZPONT FELADATA

- a vizsgák megszervezése, lebonyolítása, adminisztrálása
- a vizsgázók tájékoztatása
- a vizsgahelyek munkájának koordinálása, szakmai felügyelete
- a Vizsgaszabályzat, a törvényesség betartásának folyamatos ellenőrzése
- a vizsgáztatók képzése és továbbképzése
- a vizsgabizottságok kijelölése
- a vizsgaanyagok biztosítása és eljuttatása a vizsgahelyekre
- a vizsgaeseményekkel kapcsolatos kérelmek, észrevételek, visszajelzések kezelése
- a vizsgáztatás minőségének fenntartása, javítása
- kapcsolattartás a telc frankfurti központjával

A Vizsgaközpont mindenkor köteles betartani a telc gmbH Általános Szerződési Feltételeit. E feltételek és/vagy a vizsgaszabályok megsértése kimeríti a rendkívüli felmondás feltételeit. A Vizsgaszabályzat (továbbiakban Szabályzat) a telc gmbH szabályozása alapján, a 137/2008 (V. 16.) sz. Kormányrendelet (továbbiakban Rendelet) és az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ Akkreditációs kézikönyve (továbbiakban AK) szabályozásának megfelelően került kidolgozásra.

A Szabályzat összeállítása a magyarországi jogi szabályozások figyelembevételével történt, ezért a vizsgák lebonyolításának rendje és egyes követelmények eltérést mutathatnak a Németországban és más országokban alkalmazott gyakorlathoz képest.

Jelen szabályozás Magyarországon kiterjed a telc államilag elismert B1, B2, C1 szintű angol és német vizsgáira, a vizsgázókra, a vizsgáztatókra és valamennyi magyarországi vizsgahelyre. A telc gmbH magyarországi működése során elfogadja és betartja a magyar hatósági előírásokat.

1. A VIZSGÁK TÍPUSA, FELÉPÍTÉSE

A telc vizsgarendszer Magyarországon a Közös Európai Referenciakeretben (KER) meghatározott alap (B1), közép (B2) és felső (C1) szinten teszi lehetővé egynyelvű általános nyelvvizsga-bizonyítvány megszerzését angol és német nyelvből szóbeli, írásbeli és komplex vizsgatípusban.

A telc budapesti Vizsgaközpontja az alábbi vizsgákat szervezi és bonyolítja:

telc English B1 (alapfok): szóbeli, írásbeli vagy komplex

telc English B2 (középfok): szóbeli, írásbeli vagy komplex

telc English C1 (felsőfok): szóbeli, írásbeli vagy komplex

telc Deutsch B1 (alapfok): szóbeli, írásbeli vagy komplex

telc Deutsch B2 (középfok): szóbeli, írásbeli vagy komplex

telc Deutsch C1 (felsőfok): szóbeli, írásbeli vagy komplex

A telc nyelvvizsgák az alábbi négy készséget mérik:

a) olvasott szövegértés

b) írásbeli szövegalkotás

c) hallás utáni szövegértés

d) beszédképesség

Az államilag elismert B1, B2 és C1 szintű vizsgáknál az a) és b) készség az írásbeli vizsga, a c) és d) a szóbeli vizsga részét alkotják.

A telc nyelvvizsgák feladatait a Vizsgaközpont által megadott válaszlapon és a levélpapíron kell kidolgozni. A vizsga válaszlapját és levélpapírját grafitceruzával kell kitölteni. A vizsga válaszlapjának értékelése szkenneléses eljárással, számítógéppel történik. Az írásfeladat értékelését németországi értékelők végzik. A nyelvvizsgafeladatok és megoldókulcsok szerzői jogvédelem alatt állnak, eltulajdonításuk, jogtalan felhasználásuk tilos.

Az akkreditált vizsgák (német B1, B2 és C1, angol B1, B2 és C1) szóbeli része kétfős szóbeli bizottság előtt zajlik. A beszédképesség vizsgán a jogszabályban meghatározott követelmények értelmében (a 137/2008. (V. 16) Korm. rendelet 4. § (1a) pontja) hangfelvétel készül. A vizsgázó a jelentkezéskor nyilatkozik arról, hogy hozzájárul-e ahhoz, hogy a szóbeli vizsgájáról hangfelvétel készüljön. Ha a vizsgázó aláírja a beleegyező nyilatkozatot, ez a későbbiekben nem módosítható, változtatható. Beleegyező nyilatkozat esetén a szóbeli vizsga kétfős bizottság előtt, ellenkező esetben háromfős bizottság előtt zajlik. A beszédképesség vizsga párban folyó vizsga. A vizsgázó nem választhatja meg, kivel kíván vizsgázni, a Vizsgaközpont rendel vizsgázó partnert számára.

A telc folyamatos igényfelméréssel és piackutatással biztosítja, hogy megfeleljen a vizsgázói és intézményi igényeknek.

Az igényfelmérésből nyert adatok alapján a vizsgafejlesztők meghatározzák a vizsga szintjét, időtartamát, fókuszát, és az általuk mérni kívánt készségeket. A vizsgázó nyelvi kompetenciáját a receptív, produktív és az interaktív nyelvi tevékenységeken keresztül mérik különböző (személyes, közéleti, oktatási, foglalkozási) tartományokban a Közös Európai Referenciakeret ajánlásaival összhangban.

2. VIZSGADÍJAK

A vizsgadíjakat a vizsga időpontja előtt 32 napon belül kell befizetni.

A vizsgát megelőző 22. napig kérvényezett pótjelentkezés esetén a vizsgadíj befizetésének a vizsgát megelőző 22. napig meg kell történnie.

A vizsgadíj befizetése nélkül a vizsgázó a vizsgára bocsátásra nem jogosult.

3. VIZSGAIDŐPONTOK

A Vizsgaközpont a telc gmbH-val történt egyeztetés alapján minden év októberében közzé teszi a következő év vizsgaidőszakait, vizsgaidőpontjait és az azokhoz kapcsolódó jelentkezési határidőket. A vizsgákról és a jelentkezési feltételekről az érdeklődők a Vizsgaközpont és a vizsgahelyek honlapján, ügyfélszolgálatán, továbbá nyomtatott reklámanyagokból tájékozódhatnak.

A vizsgákat a vizsgahelyek kizárólag a meghirdetett időpontokban tarthatják. A tervezett vizsgaidőpontok utólagos módosítására a Vizsgaközpont jogosult az Oktatási Hivatal Nyelvi Akkreditációs Központtal és a telc gmbH-val történt egyeztetést követően, legkésőbb a vizsga jelentkezési határidejéig. Az írásbeli és szóbeli vizsgák lebonyolítására ugyanazon a napon kerül sor.

4. VIZSGAJELENTKEZÉS

A 182/2009. (IX.10) Kormányrendelet 3§ 1. bekezdés alapján nyelvvizsgára minden, a jelentkezés naptári évében 14. életévét betöltött személy jelentkezhet.

A telc nyelvvizsgára 32 nappal a vizsgaesemény előtt kell jelentkezni. Minden vizsgaidőpont megtalálható a Vizsgaközpont honlapján. A vizsgajelentkezés a Vizsgaközpont honlapjának jelentkezési felületén online módon történik banki átutalással vagy bankkártyás fizetéssel. Az online jelentkezés regisztrációból és jelentkezésből áll. Ha a vizsgadíj befizetése a jelentkezési határidő lejártáig nem történik meg, a jelentkezés automatikusan törlődik.

A vizsgadíjat egy összegben kell befizetni, részletfizetésre nincs lehetőség.

Jelentkezéskor a vizsgázónak minden esetben nyilatkoznia kell arról, hogy a telc Hungary Nyelvvizsgaközpont Vizsgaszabályzatát és Adatkezelési tájékoztatóját elolvasta és tudomásul vette. Ezen nyilatkozatok szintén a jelentkezés és a vizsgázás feltételei közé tartoznak.

5. PÓTJELENTKEZÉS

A jelentkezési határidőt követően lehetőség van úgynevezett pótjelentkezésre a vizsga előtti 22. napig pótadíj befizetésével. Ugyanaddig az időpontig mondhatják vissza a vizsgát a vizsgázók. A pótjelentkezéshez külön kérelmet nem szükséges benyújtani. A pótjelentkezés mindenkori határidejét a Vizsgaközpont és a vizsgahelyek a honlapjukon teszik közzé.

A jelentkezési határidőt követően a vizsgázó legkésőbb öt nap múlva kap e-mailben tájékoztatást a regisztrációjáról, majd tíz nappal a vizsga előtt a vizsgázók értesítést kapnak az írásbeli és szóbeli vizsga pontos helyszínéről, kezdési időpontjáról. A vizsga előtt három nappal pedig egy emlékeztető e-mail érkezik a vizsgázó számára rendszerüzenet formájában. A beosztás során a vizsgahely figyelembe veszi a vizsgázók sajátos igényeit (pl. mozgáskorlátozottság, tanulási zavarok). A vizsgát követően az eredmény közlésének időpontjáról, továbbá az elkészült bizonyítványokról is e-mailben kapnak értesítést a vizsgázók. A pontos időpontok a vizsgaközpont honlapján megtekinthetők.

6. SZÁMLA KIÁLLÍTÁSA

A vizsgadíjakról a számlát a Vizsgaközpont állítja ki elektronikus formában. A vizsgázó a számlát kérheti a saját, cég, intézmény vagy oktatási intézmény nevére. Abban az esetben, ha a vizsgázó vagy kötelezettségvállaló a vizsgát megelőzően kéri a számlát, ezt a jelentkezéskor jeleznie kell a Vizsgaközpontnak.

7. A VIZSGÁZÓ ÉRTESÍTÉSE A JELENTKEZÉSRŐL

Online jelentkezéskor a vizsgázó e-mailben azonnali visszaigazolást kap jelentkezése elfogadásáról. A jelentkezési időszak lezárását követően kerül sor a vizsgázók beosztására, amelyről legkésőbb 10 nappal a vizsga előtt elektronikus úton (e-mailben) kapnak értesítést attól a vizsgahelytől, ahova jelentkezésüket benyújtották.

Az értesítő tartalmazza a nyelvvizsga pontos időpontját és helyszínét. A vizsgázónak ellenőrizni kell az értesítőben szereplő személyes adatait. Elírás esetén a hibát jeleznie kell a vizsgahelynek. Amennyiben a vizsgázó nem kapja meg a megadott e-mail címre elküldött értesítőt, a vizsgázónak ezt be kell jelentenie e-mailben vagy telefonon a Vizsgaközpontnál. Amennyiben ezt elmulasztja, és a Vizsgaközpont nem értesül a hibáról, a vizsgázónak nincs lehetősége vizsgát tenni. A Vizsgaközpont nem vállal felelősséget az olyan esetekért, amikor a vizsgázó elmulasztja a megkeresést és/vagy nem jelzi a hibát. A Vizsgaközpont nem vállal felelősséget a vizsgaértesítés megérkezéséért sem, amennyiben annak elküldése az előírt protokollnak megfelelően megtörtént.

8. A VIZSGA MEGHIÚSULÁSA – A JELENTKEZŐ ÁTIRÁNYÍTÁSA

Kisszámú vizsgázó esetén – országosan 20 fő alatt valamelyik vizsgatípusból – a Vizsgaközpont dönti el a telc gmbH-val történt egyeztetés után, hogy a vizsgahely megtarthatja-e a vizsgát, vagy pedig a vizsgázókat másik vizsgahelyre irányítja. Amennyiben a vizsgázó nem kíván élni az átirányítási lehetőséggel, kérheti a teljes vizsgadíj visszatérítését, vagy kérelmet nyújthat be egy másik vizsgaidőpont megjelölésével. Ebben az esetben a halasztás díjmentes.

9. VIZSGÁTÓL VALÓ VISSZALÉPÉS

A vizsgázó a vizsgától való visszalépési szándékát a Vizsgaközpont által meghatározott határidőig jelezheti a „Vizsgalemondási kérelem” nyomtatvány kitöltésével a Vizsgaközpont honlapján. Amennyiben a visszavonás megtörténik a vizsga előtti 32. napig, a Vizsgaközpont a teljes vizsgadíjat visszatéríti. Abban az esetben, ha a 32. nap után, de a vizsgát megelőző 22. napig kerül sor a visszavonásra, a vizsgázó részleges díjvisszatérítésre jogosult.

10. VIZSGADÍJ ÉS DÍJVISSZATÉRÍTÉS

A vizsgadíjak és pótdíjak mértéke minden vizsgahelyen egységes. A vizsgahelyek a megállapított díjaktól nem térhetnek el, a vizsgához kapcsolódóan egyéb díjat nem állapíthatnak meg. A vizsgadíjakat és az eljárási díjakat a Vizsgaközpont a honlapján teszi közzé.

A vizsgázónak joga van a még igénybe nem vett vizsgák teljes díjának visszaigénylésére a jelentkezési határidőig, a vizsga napját megelőző 32. naptári napig. A vizsgázó a jelentkezési

határidőn túl, a vizsgahely által meghatározott időpontig, általában a vizsgát megelőző 22. napig pótdíj nélkül jelentkezhet a vizsgára. Azon vizsgázóknak, akik díjvisszatérítésre jogosultak, a Vizsgaközpont az eljárási díj levonásával téríti vissza az összeget. Visszafizetési kérelmet az adott vizsga után legfeljebb 1 hétig lehet benyújtani.

11. A VIZSGA LEBONYOLÍTÁSA

a) Írásbeli vizsga

A vizsgázó a vizsga kihirdetett időpontja előtt 30 perccel a számára kijelölt vizsgaterem előtt várakozik, és a teremfelügyelő engedélyével lép be a terembe. A vizsgahelyiségbe való belépés előtt minden jelöltnek érvényes arcképes hivatalos igazolvánnyal kell igazolnia magát. Ez az igazolvány a jelentkezési lapon megjelölt okmány legyen. Érvényes igazolvány nélkül a vizsgázó nem vizsgázhat. A vizsga alkalmával 26 fő vizsgázói létszám esetén a teremben 1 felügyelő biztosítja a vizsga szabályos lebonyolítását. A teremfelügyelőknek a vizsga teljes ideje alatt jogukban áll a személyazonosságot igazoló okmányokat véletlenszerűen ellenőrizni, ezért az igazolványokat a vizsga folyamán a padon jól látható módon kell elhelyezni.

Az írásbeli vizsga időtartama alatt szünet nincs, a vizsgázók a vizsga épületét nem hagyhatják el, mosdóba is csak felváltva mehetnek. A távozás és visszaérkezés időpontját a teremfelügyelők a teremelhagyási jegyzőkönyvben rögzítik. A termet elhagyni (rövid időre) csak a dolgozat és a személyazonossági igazolvány teremfelügyelőnél történő leadása után lehet. A vizsga ideje alatt egyszerre csak egy vizsgázó hagyhatja el a termet. A vizsgázó folyosón való tartózkodását, illetve a mosdóba való eljutását a folyosófelügyelő kíséri figyelemmel. Az írásbeli vizsga befejezésével, a csak írásbelire jelentkező vizsgázók kimennek a teremből, és csendesen elhagyják az épületet. A csak szóbeli vizsgára érkezők pedig ekkor foglalhatják el a teremfelügyelő által kijelölt helyüket a teremben. A vizsga a beszédértés vizsgarésszel folytatódik tovább. Bármilyen szabályszegés a vizsgáról való kizárást vonhatja maga után. Az írásbeli vizsgán semmiféle segédeszköz nem használható. Az írásbeli vizsgarész a vizsgaanyagok beszedésével és számolásával fejeződik be, a vizsgázók ekkor hagyhatják el a termet.

b) Szóbeli vizsga

A beszédképesség vizsgarész párban folyó vizsga, amely kéttagú bizottság előtt zajlik. A C1 szintű szóbeli vizsgán nincs felkészülési idő. A B1 és B2 szinten a vizsgázóknak lehetőségük van felkészülni a szóbeli vizsgára egy külön teremben. Ekkor a vizsgázó a vizsgahelytől kapott, lepecsételt lapra készíthet jegyzetet, amelyet használhat a szóbeli bizottság előtt tett vizsgáján. A szóbeli vizsgán minden szinten 2 vagy 3 fő a vizsgahely által megállapított előzetes beosztásnak megfelelően vizsgázik.

Azonos vezetéknevű vizsgázók és rokonok nem vizsgázhatnak együtt. A szóbeli vizsgáról hangfelvétel készül (a 137/2008. (V. 16) Korm. rendelet 4. § (1a) pontja). A vizsgázó a jogszabály követelményeinek értelmében a jelentkezéskor nyilatkozik arról, hogy hozzájárul-e ahhoz, hogy a szóbeli vizsgájáról hangfelvétel készüljön. Ezt a döntését később már nincs lehetősége megváltoztatni. Amennyiben a vizsgázó a hangfelvétel készítéséhez hozzájárulását adja, a szóbeli vizsgát kétfős bizottság előtt, amennyiben a hangfelvételt megtagadja, háromfős bizottság előtt teszi le.

A vizsgázók a szóbeli vizsgán is kötelesek érvényes fényképes hatósági okmánnyal igazolni személyazonosságukat. Érvényes igazolvány nélkül a vizsgázó nem tehet vizsgát.

Az összeférhetetlenség elkerülése érdekében nem lehet a szóbeli vizsgabizottság tagja, aki a vizsgázónak a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 685. § b) pontjában meghatározott hozzátartozója, vagy az Akkreditációs kézikönyvben meghatározott feltételek szerint tanára vagy a vizsgázó nyelvvizsgára történő felkészülésében részt vett (lásd alább). A vizsgáztatók ezt a teremlista alapján ellenőrzik, valamint az aláírt összeférhetlenségi nyilatkozattal.

Az Akkreditációs kézikönyv követelményei értelmében a Vizsgaközpont felelősséget vállal az oktatás és a nyelvvizsga értékelése közötti összeférhetlenség kizárásáért, vagyis az egyének szintjén gondoskodik arról, hogy a vizsgahelyen oktatóként alkalmazott nyelvtanárok saját, korábbi és jelenlegi tanítványaik írásbeli és szóbeli vizsgateljesítményének értékelésében ne vehessenek részt. A Testület állásfoglalása szerint nem vizsgáztathat, illetve nem láthat el teremfelügyeletet az a személy, aki a vizsgázót

- tanította egy kurzus időtartama alatt (30 tanóra – 1 tanóra = 45 perc),
- a vizsgát megelőző egy éven belül vagy
- a vizsgát megelőző három hónapon belül bármilyen időtartamú kurzuson jogviszonytól és oktatási formától függetlenül.

A vizsgázó csak abban az időpontban és vizsgateremben tehet vizsgát, amelyik a beosztásról szóló értesítőjében szerepel. Ez alól csak akkor tehető kivétel, ha adminisztrációs tévedés történt, vagy valaki nem jelent meg a megjelölt időpontban a szóbeli vizsgán. A vizsgahely vezetője vagy annak megbízottja ez esetben a már megjelent vizsgázókkal egyeztetve változtathat a beosztáson. A szóbeli vizsgán a jegyzeteken kívül semmiféle segédeszköz nem használható. A vizsgázó köteles mobiltelefonját és okosóráját a vizsgaterembe történő belépése előtt kikapcsolni.

12. A VIZSGÁZÓ KÉSÉSE

Az írásbeli és/vagy szóbeli vizsgára késve érkező vizsgázók nem tehetnek vizsgát.

13. ÉRTEŚÍTÉS A VIZSGA HELYÉRŐL ÉS IDŐPONTJÁRÓL

A jelentkezési határidőt követően a vizsgázó tíz nappal a vizsga előtt értesítést kap az írásbeli és szóbeli vizsga pontos helyszínéről, kezdési időpontjáról, ezért a vizsgáról való távol maradásért a Vizsgaközpont nem vállal felelősséget. A beosztás során a vizsgaszervezők figyelembe veszik a vizsgázók esetleges speciális igényeit (pl. fogyatékoság esete). A vizsgát követően az eredmény közlésének időpontjáról, valamint az elkészült bizonyítványokról is e-mailben kapnak értesítést a vizsgázók.

14. VIZSGAKÖVETELMÉNYEK TELJESÍTÉSE

Komplex vizsga

A vizsgázó megszerzi az összesen elérhető pont minimum 60%-át (megfelelési minimum). A vizsgázó eléri a készségenkénti (olvasott szöveg értése, íráskészség, hallás utáni megértés, beszédészség) 40%-os minimum értéket.

A részvizsgák esetében az alábbi kritériumoknak kell megfelelni:

Írásbeli részvizsga

A vizsgázó teljesíti az írásbeli vizsgán megszerezhető összpontszám legalább 60%-át.

A vizsgázó mindkét írásbeli vizsgarészben (olvasott szöveg értéke, íráskészség) legalább 40%-os eredményt ér el.

Szóbeli részvizsga

A vizsgázó teljesíti a szóbeli vizsgán megszerezhető összpontszám legalább 60%-át.

A vizsgázó mindkét szóbeli vizsgarészben (hallás utáni megértés, beszéd) legalább 40%-os eredményt ér el.

Amennyiben a vizsgázó egy vagy több vizsgarészben kevesebb mint 40%-ot ér el, és/vagy az összpontszám kevesebb mint 60%-át teljesíti, a vizsgája sikertelen.

Az egyes vizsgák szerkezeti felépítését jelen Szabályzat III. számú melléklete tartalmazza. A teljes vizsga felépítését, továbbá a vizsgarészenként és kézségeként megszerezhető összpontszámot vizsgatípusonként a III. számú melléklet tartalmazza.

15. A VIZSGÁZÓ AZONOSÍTÁSA – A VIZSGACSALÁSOK KIKÜSZÖBÖLÉSE

A telc gmbH rendszeres képzéssel, átlátható dokumentációval biztosítja, hogy a vizsgaszervezők és a vizsgáztatók megismerjék az elvárásokat és folyamatokat annak érdekében, hogy kizárják a szabálytalanság, szabálytalanságok kockázatát.

A vizsgahelyiségbe való belépés előtt minden vizsgázónak érvényes, hivatalos arcképes igazolvánnyal kell igazolnia magát. Érvényes, névre szóló fényképes személyazonosító okmány hiányában a vizsgázó a vizsgát nem kezdheti meg.

A vizsgázónak minden vizsgarésznel kötelessége magát azonosítani. Amennyiben a vizsgázó bizonyítottan hamis dokumentummal próbálta igazolni személyazonosságát, akár a vizsgaterembe történő belépéskor, akár később a vizsga során, őt a teremfelügyelő azonnal kizárja a vizsgáról, és erről azonnal értesíti a Vizsgaközpontot. Az esemény minden esetben rögzítésre kerül a vizsgajegyzőkönyvben.

Vizsgacsalás (puskázás) esetén, érvénytelen, hamis személyazonosító okmány esetén vagy személyazonosító okmány nélkül a vizsgázó kizárára kerül a vizsgáról. Amennyiben a személyazonosságot illetően bármi probléma, gyanú áll fenn, a teremfelügyelő vagy a vizsgáztató tanár kérhet egy második személyazonosító okmányt a vizsgáztatótól.

Amennyiben a kétely továbbra is fennáll a személyazonosságot illetően, jegyzőkönyv készül, melyet a vizsgahely képviselője, valamint a vizsgázó is köteles aláírni.

Amennyiben a vizsgázó bizonyítottan hamis dokumentummal próbálta igazolni személyazonosságát, akár a vizsgaterembe történő belépéskor, akár később a vizsga során, őt a vizsgahely képviselője azonnal kizárja a vizsgáról. A vizsgahely képviselője értesíti a hatóságot további intézkedés céljából. Az esemény minden esetben rögzítésre kerül a vizsgajegyzőkönyvben.

16. VIZSGACSALÁS

(1) Minden vizsgázónak mindig minden körülmények között a saját tudására, képességére hagyatkozva kell a vizsgakérdéseket megválaszolnia, anélkül, hogy nem megengedett segédeszközöket használna és /vagy csalna, vagy megkísérelné a csalást a vizsga során.

(2) A vizsgázó csalással gyanúsítható, ha úgy tesz, mintha saját tudása alapján válaszolt volna a vizsgakérdésekre, de valójában jogosulatlan segédeszközöket és/vagy más személyek segítségét is használta. A nem megengedett segédeszköz birtoklása is elegendő ahhoz, hogy a vizsgázó csalással vádolható legyen. A csalás akkor tekinthető bizonyítottnak, ha a kifejtős kérdésekben szó szerinti egyezés mutatkozik. Csalás esete áll fenn, ha a vizsgázók összedolgoznak vagy kommunikálnak egymással.

(3) Minden olyan tett vagy cselekedet, amely arra mutat, hogy a vizsgázó nem a saját tudását használta a kérdések megválaszolásánál, jogosulatlan segítség igénybevételének tekintendő, akár a felkészülő helyiségben, akár a vizsgahelyiségben történt a szabálysértés. Tiltott segédeszköznek minősülnek a személyes jegyzetek, nyomtatott anyagok, például szótár, továbbá adatok tárolására, megjelenítésére vagy továbbítására alkalmas eszközök – mobiltelefon, hordozható eszközök, karórák és szemüvegek, hangfelvevő vagy lejátszási és/vagy átviteli funkcióval bíró eszközök – még akkor is, ha az ilyen eszközökön az ellenőrzés során nem észlelhetők információk, vagy nem bizonyítható, hogy ilyen jellegű információk tárolása azokon megvalósult.

(4) A vizsgázó csalás szempontjából nem tisztázott válaszait a pontozáskor nem veszik figyelembe. A csalás vagy a megkísérelt csalás esetén a Vizsgaközpont jogosult kizárni a vizsgázót a további vizsgákról.

(5) A vizsgák megkezdése előtt a vizsgázók tájékoztatást kapnak a vizsgaszabályzatban foglalt rendelkezésekről, és lehetőséget kapnak arra, hogy biztonságba helyezték a véletlenül magukkal hozott tiltott eszközöket (pl. mobiltelefon) a vizsga időtartamára. A kabátokat és táskákat a vizsgahelyiségen kívül, vagy a terem végében arra kijelölt helyen kell tárolni. A vizsga időtartama alatt tárolt technikai eszközökért (elvesztés, megrongálódás) a vizsgahelyek nem vállalnak felelősséget.

(6) A vizsgázók a vizsgateremből semmilyen körülmények között sem vihetik ki a tesztlapokat vagy feladatlapokat. A teremfelügyelők nagy körültekintéssel ellenőrzik ezt, mielőtt a vizsgázók elhagyják a vizsgahelyiséget.

Azokat a vizsgázókat, akik csálnak vagy csalást kísérelnek meg, jogosulatlan segédeszközöket használnak, vagy mások számára lehetővé teszik az ilyen segédeszközök használatát a vizsga során, a vizsgáról azonnali hatállyal ki kell zárni. A vizsgacsaláson rajtakapott vizsgázó vizsgakérdésekre adott válaszait nem értékelik. Minden csalási kísérletről jegyzőkönyvet kell vezetni. A kizárást és a kizárás okait részletesen fel kell jegyezni a teremfelügyelői jegyzőkönyvben. A csalás céljából felhasznált összes személyes jegyzetet össze kell gyűjteni, és csatolni kell a vizsgajegyzőkönyvhöz. Ha a csalás ténye csak a vizsga befejezése után bizonyítható, a telc gGmbH visszamenőleg érvénytelenné nyilvánítja az adott vizsgadolgozatot.

Vizsgacsalás, bérvizsga gyanúja esetén a teremfelügyelőknek értesíteniük kell a vizsgafelügyelőt. A vizsgázó iratait a vizsgaszervezőknek le kell fénymásolniuk, majd felkérniük a vizsgázót, hogy aláírásával lássa el a fénymásolatokat. Az eseményről a Vizsgaközpontot minden esetben értesítik, egyeztetnek a teendőkről, és szükség esetén

rendőrségi feljelentést tesznek. Az eset pontos leírását a vizsgahely elküldi a Vizsgaközpontnak.

Ha csalás történik, vagy ha a vizsgafolyamat megszakad, a telc gGmbH érvénytelennek nyilvánítja az adott vizsgateljesítményt. Ha kétség merül fel a vizsga tisztaságával kapcsolatban, és ez nemcsak egy-egy vizsgázót érint, akkor a teljes vizsga értékelése meghiúsul.

A vizsgaanyag a telc gGmbH tulajdonát képezi, szerzői jogvédelem alá tartozik. Nem megengedett annak másolása, közzététele, kiállítása, idézése, bemutatása vagy tárolása. A telc által létrehozott és szerzői joggal védett anyagok, iratok vagy dokumentumok továbbítása, nyilvánosságra hozatala vagy bemutatása büntetőfeljelentést von maga után. Ugyanez vonatkozik a válaszlapok, valamint a vizsga részeinek emlékeztetőből történő leírására.

A vizsgázói magatartásra vonatkozó szabályokat és előírásokat jelen Vizsgaszabályzat, a vizsgafelkészítő könyvek, a kézikönyvek és más felkészítő anyagok tartalmazzák.

17. A VIZSGÁN SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK, ITAL

A vizsgázó a vizsgára köteles magával hozni az azonosításhoz szükséges okmányokat (lásd 15. pont), ceruzát, tollat és radírt. A vizsgázó saját belátása szerint italt (javasolt: egy darab zárható, átlátszó palack) bevihet magával a vizsgára. A palackról a címkét, ha van, el kell távolítani. A vizsgázó saját hibájából a vizsgaanyagban okozott sérülés, rongálódás (például ha leönti) esetén a vizsgahely nem biztosít pótfeladatsort.

18. AZ EREDMÉNY KÖZLÉSE – NYELVVIZSGA-BIZONYÍTVÁNY

A Vizsgaközpont megküldi a vizsgahelyeknek az eredményeket. A vizsgaeredményeket a Vizsgaközpont a saját honlapján a nyelvvizsga után 30 napon belül hozza nyilvánosságra. A vizsgázók a vizsgaeredményüket saját online fiókjukban tudják beazonosítani és megtekinteni.

Ha a vizsgázó vizsgaeredményét nem tudja megtekinteni, jeleznie kell a Vizsgaközpontnak.

A részletes vizsgaeredmény nyomtatott formában a nyelvvizsga-bizonyítvánnyal együtt kerül a vizsgázó számára átadásra. A vizsgaközpont a sikeres vizsgákról a vizsga időpontjától számított legkésőbb 60 napon belül köteles a vizsgázók részére kiadni a vizsgabizonyítványt a 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet 4§) 2 pontjában foglaltak alapján.

A vizsgázó a magyar állami nyelvvizsga-bizonyítvány mellett megkapja a nemzetközileg elfogadott telc gGmbH által kiadott nyelvvizsga-oklevelet – *telc certificate* – is.

A nyomdai úton előállított nyelvvizsga-bizonyítványokat és nyelvvizsga-okleveleket a Vizsgaközpont vezetője aláírja és bélyegzővel ellátja, majd a Vizsgaközpont eljuttatja a vizsgahelyekre. A vizsgahelyek honlapjukon tájékoztatják a vizsgázókat a bizonyítvány átvételének időpontjáról és körülményeiről.

A nyelvvizsga-bizonyítványokat az illetékes vizsgahelyen ügyfélszolgálati időben személyesen vehetik át a vizsgázók érvényes személyazonosító igazolvány felmutatásával. A vizsgaeredményről telefonon nem lehet felvilágosítást kapni.

19. HIBÁS BIZONYÍTVÁNYOK CSERÉJE

Tévesen vagy hibás adatokkal kiállított bizonyítványok javítására az eredeti bizonyítvány kézhezvételétől számított egy éven belül van lehetőség. A határidőn túl nem készül új bizonyítvány, csak hatósági igazolás kiállítására van lehetőség.

Amennyiben a vizsgázó neve hibásan van feltüntetve, új nyelvvizsga-bizonyítvány kerül kiállításra. Amennyiben a névelírás a vizsgázó hibájából adódik, a bizonyítvány cseréje különjárási díj ellenében történik (lásd „Különjárási díjak” táblázat, **II. számú melléklet**). Amennyiben az elírás a Vizsgaközpont által elkövetett adminisztrációs hibából adódik, az új bizonyítvány kiállítása a vizsgázó számára térítésmentesen biztosított.

A bizonyítvány újranyomtatását névelírás és neváltás esetén lehet kérni. A bizonyítvány cseréjéhez a vizsgázónak ki kell töltenie a „Kérelem vizsgabizonyítvány cseréjéhez” nyomtatványt, csatolnia kell a hibásan kiállított bizonyítványt és a helyes adatok igazolására szolgáló okiratot (születési anyakönyvi kivonat, személyi igazolvány vagy útlevél) másolatát. A bizonyítvány cseréjét az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ engedélyezi. Az új bizonyítvány kiadását kérő adatlap beadásával egyidejűleg a korábbi bizonyítvány bevonásra kerül.

20. ELVESZETT NYELVVIZSGA-BIZONYÍTVÁNY PÓTLÁSA

A bizonyítvány elvesztése esetén ugyanarról a vizsgáról számára nem állítható ki második bizonyítvány, a vizsgázó csak egy hivatalos igazolást, ún. másodlatot kaphat. Az államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítványokról hatósági igazolást (másodlatot) az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ jogosult kiállítani.

21. A VIZSGADOLGOZAT MEGTEKINTÉSE

A vizsgadolgozat megtekintését online vagy írásban, a megfelelő űrlapon kell kérelmezni a Vizsgaközponttól. A megtekintési kérelmek benyújtásának módjára, időpontjára, a benyújtás határidejére vonatkozó információk a vizsgázó online fiókjában találhatóak. A megtekintés nem azonos a felülvizsgálattal.

A megtekintésre a Vizsgaközpontban kerül sor, és arról jegyzőkönyv készül. A vizsgadolgozatot csak a vizsgázó, illetve törvényes képviselője tekintheti meg. Kiskorú vizsgázó esetében a kiskorú vizsgázó mellett a személyazonossága igazolását követően a vizsgázó törvényes képviselője is részt vehet. A betekintés körülményeit a vizsgaközpont határozza meg a 2011. évi CCIV. törvény a nemzeti felsőoktatásról 107/A § (8) értelmében.

A megtekintésre érkezett vizsgázók az arra kijelölt helyiség előtt várakoznak. A vizsgázó személyazonosságát igazoló hatósági igazolványt a megtekintést felügyelő munkatárs ellenőrzi, majd tájékoztatást ad a megtekintés folyamatáról és szabályairól. A vizsgázó megtekintheti az összes írásbeli nyelvvizsga-feladatának másolatát, a vizsgafeladatok leírását, a szóbeli teljesítményének értékeléséről készült másolatot és a megoldókulcsot. A megtekintésre a vizsgázónak 45 perc áll rendelkezésére. Ez alatt áttekintheti saját megoldásait, azokról kézzel feljegyzéseket készíthet, azonban technikai, kép- és hangrögzítő eszköz használata tilos.

A vizsgázónak lehetősége van saját válaszait összevetni a megoldókulcson szereplő helyes válaszokkal. A megtekintés során csak a Vizsgaközpont által biztosított papírra és a helyben kapott írószerrel lehet jegyzetet készíteni.

A megtekintés során a vizsgázó köteles minden általa készített feljegyzést megmutatni és átadni a felügyelőnek átvizsgálás, ellenőrzés céljából. A megtekintés végeztével a vizsgázónak át kell adnia a nyelvvizsga-dolgozatát és a válaszlapot a felügyelőnek mielőtt elhagyja a helyiséget. A megtekintésről készült jegyzőkönyvet a vizsgázó aláírásával látja el. A nyelvvizsga-feladatok és megoldókulcsok szerzői jogvédelem alatt állnak, eltulajdonításuk, jogtalan felhasználásuk tilos.

22. A VIZSGADOLGOZAT FELÜLVIZSGÁLATA

Az eredmény közlésétől számított 15 napon belül a vizsgázó felülvizsgálati kérelemmel élhet a vizsga téves értékelésére, jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számolási hibára történő hivatkozással a 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet 4§) 3 pontja értelmében. A felülvizsgálatot írásban a Vizsgaközpont elektronikus ügyviteli rendszerében a vizsgázói online fiókon keresztül kell kérvényezni, a megfelelő részek kitöltésével.

A felülvizsgálat ebben az esetben díjmentes. A felülvizsgálati kérelem határideje előtt mindig lehetőség van a vizsgadolgozat megtekintésére. A felülvizsgálat magában foglalja a vizsgázó vizsgadolgozatának újbóli ellenőrzését. A vizsgaközpont vezetője a felülvizsgálati kérelmet megvizsgálja, és szükség esetén továbbítja a telc gGmbH-nak. A felülvizsgálathoz szükséges határidők és eljárási nyomtatványok a vizsgázó online fiókjában hozzáférhetők. A vizsgaközpont vezetője a kérelem benyújtását követő 15 napon belül döntést hoz, és erről írásban tájékoztatja a vizsgázót.

Tartalmi újraértékelés

A vizsgázó kérheti vizsgadolgozatának harmadik vizsgáztató által történő újraértékelését, de ebben az esetben az eljárás díjköteles.

A tartalmi újraértékelés esetén az eredmény módosítását minden esetben a telc gGmbH hagyja jóvá. A tartalmi értékelés ellenőrzése ilyenkor a megadott javítókulcs alapján, a produktív feladatok esetében a megbízott értékelő újraértékelése alapján történik. Az újraértékelés eredményéről a vizsgázó határozatot és részletes szakmai indoklást kap. A felülvizsgálat során a vizsgázók kérhetik a beszédképesség vizsgarész újraértékelését is, amennyiben a vizsga során készült hangfelvétel. Ha a vizsgázó teljesítménye újraértékelésre kerül, a határozatban feltüntetett eredményt véglegesnek kell tekinteni. Amennyiben a vizsgázó számára pozitív döntés születik, a vizsgázó számára a döntés megszületésétől számított 15 napon belül új bizonyítvány vagy értékelőlap kerül kiállításra.

23. MATEMATIKAI HIBA, JOGSÉRTÉS

A jogszabálysértésre hivatkozó kérelmek elbírálása minden esetben Magyarországon történik. A Vizsgaközpont vezetője a felülvizsgálati kérelem tárgyában annak benyújtásától számított 15 napon belül hozza meg a részletes szakmai indoklást tartalmazó döntését, és erről a vizsgázót írásban, ajánlott küldeményben értesíti. A döntés közlésére az általános közigazgatási rendtartásról szóló törvény (a továbbiakban: Ákr.) rendelkezéseit kell alkalmazni. A felülvizsgálatnak ezen módja térítésmentes.

Hibás eljárással vagy hibás adminisztrációval kapcsolatos felülvizsgálati kérelmek esetén minden, az ügygel kapcsolatos dokumentum áttekintésre kerül, és az érintett vizsgaközpontnak is írásbeli jelentést kell készítenie. Amennyiben az eset nem dokumentált, vagy a vizsgázó magatartásával megsértette a vizsgára vonatkozó szabályokat, a kérelem elutasításra kerül. Ha a kérelem megalapozott, a vizsgázó egy általa választott vizsgahelyen újra vizsgázhat a vizsga

díjának megfizetése nélkül. Emellett az érintett vizsgahelyet a vizsgaközpont megjelöli, hogy a jövőben inspekciónak vessék alá.

Ha a vizsgázó számolási hibára hivatkozva nyújt be fellebbezést, akkor a felülvizsgálati kérelem esetén alkalmazott eljárást kell követni. Mivel a telc szoftverrel végrehajtott szabványosított számítási modelleket alkalmaz az eredmények kiszámításánál, a matematikai hibák szinte teljességgel kizárhatók. Amennyiben ennek ellenére mégis előfordul számszaki hiba, a vizsgázó eredményeit újra számolják, és jóváhagyó döntés esetén megkapja a korrigált pontszámot. Ilyen esetben a telc gmbH az adott vizsgaidőpontra vonatkozó összes pontszámot megvizsgálja arra az elemre nézve, ahol a hiba történt. Ezen forgatókönyv szerint az összes érintett vizsgázó megkapja a felülvizsgált pontszámokat. Amennyiben valóban számolási hiba történt, és a vizsgázó számára pozitív döntés születik, a Vizsgaközpont kérelmezi a bizonyítvány kiállítását.

A vizsgázó a felülvizsgálati kérelem tárgyában hozott döntés közlésétől számított tizenöt napon belül a döntés ellen fellebbezéssel élhet az Oktatási Hivatalhoz (1363 Budapest, Pf. 112.) címzett, de a vizsgaközponthoz benyújtott kérelemmel jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számszaki hibára való hivatkozással. A fellebbezést a Hivatal bírálja el az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény szerint.

24. VIZSGÁZÓI PANASZ, FELLEBBEZÉS

Amennyiben a vizsgázónak panasa van a vizsgával, vizsgáztatással kapcsolatban, sérelmeit közvetlenül a vizsga után kell jeleznie. A vizsgaszervezőknek ezt jegyzőkönyvben kell rögzíteni, és továbbítani a Vizsgaközpontnak. A vizsga helyszínén nem rögzített panaszokat a Vizsgaközpont nem tudja figyelembe venni, utólagos panasz esetén a vizsgázó nem tud jogorvoslással élni.

A vizsgát követően a vizsgázó fellebbezhet a vizsgaeljárás bármely aspektusával kapcsolatban a nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény értelmében.

A kérelem benyújtásakor a követelésnek kellően indokoltnak kell lennie. Az, hogy a vizsgázó nem kapott meg bizonyos pontszámot, nem meríti ki az elegendő indok fogalmát.

A fellebbezés olyan helyzetre utal, amikor a vizsgázó a vizsgaközpont, a vizsgafelügyelő, az értékelő és a vizsgáztató, vagy a telc gmbH által hozott határozat ellen fellebbez egy olyan kérdésben, amely befolyásolja a vizsgázó vizsgaeredményét. Fellebbezni az eredményekkel, szabálytalanságokkal és az adminisztrációval kapcsolatos döntések ellen lehet.

25. FOGYATÉKKAL ÉLŐK KEDVEZMÉNYEI – ELJÁRÁS A FOGYATÉKKAL ÉLŐ VIZSGÁZÓK ESETÉBEN

A fogyatékos személyek jogairól és esélyegyenlőségük biztosításáról szóló 1998. évi XXVI. törvény és a 137/2008. R. 8. § (2) f) bekezdésében foglaltak értelmében a vizsgahely legjobb tudása szerint biztosít egyenlő esélyeket, megfelelő körülményeket a fogyatékkal élő vizsgázók számára. A vizsgahely a sajátos igényekről és a speciális vizsgáztatás körülményeiről minden esetben köteles a Vizsgaközponttal egyeztetni. A Vizsgaközpont mint a telc külföldi országban működtetett vizsgaközpontja eleget kell tegyen a németországi esélyegyenlőségi törvény, valamint az Európai Unió (2006/54 / EK irányelv, és 2006. évi általános egyenlő bánásmódról szóló törvény) rendelkezéseinek és ennek megfelelően eljárni.

Az egyedi eljárást igénylő vizsgázók jelentkezési lapjukkal együtt adhatják be kedvezményre jogosító igényüket 32 nappal a vizsga előtt. Ehhez 1 évnél nem régebbi orvosi, és/vagy szakértői igazolást kell csatolniuk. A kérelmek feldolgozásáért a Vizsgaközpont szakmai

vezetője felelős, és egyben ő a kapcsolattartó a sajátos igényű vizsgázók tájékoztatása és a vonatkozó kérdéseik megválaszolása érdekében. A kérelmeket a Vizsgaközpont megvizsgálja, mérlegeli és továbbítja a telc gmbH-nak jóváhagyásra. A kedvezmény megadásáról a Vizsgaközpont értesíti a vizsgázót írásban a vizsga előtt. A speciális igényű vizsgázók közé tartoznak az állandó vagy tartós fogyatékossgal élők (pl. a fizikai fogyatékossgal), a diszlexiás, hallási nehézségekkel és teljes vagy részleges látáskárosodással, tartós vagy ideiglenes mozgáskorlátozással vagy ideiglenes fogyatékossgal (pl. törött végtag) élő vizsgázók. Rájuk külön szabályok érvényesek, ezeket a vizsgahelyek kötelesek figyelembe venni és érvényesíteni.

A speciális feltételek biztosítása csak egy megadott vizsgaidőpontra érvényes. Ilyenkor gondoskodni kell a vizsgadolgozatok megfelelő előkészítéséről (pl. nagyított verzió), és a vizsga dokumentációjának megfelelő módon való elkészítéséről. Jóváhagyás után a vizsgahelyeknek kötelességük a speciális igényű vizsgázók számára megfelelő körülményeket biztosítani. Külön rendelkezések érvényesek a szabadságukban korlátozott vizsgázókra (pl. kórház, fegyház, vallási előírás, másik egyidőben zajló vizsga) következtében. Az esélyegyenlőség figyelembevételével a részképességzavar fajtájától és fokától függően a Vizsgaközpont egyedi elbírálás alapján dönt az érintett vizsgázók számára adható kedvezmények biztosításáról.

A speciális igényű vizsgázók számára biztosítható kedvezmények:

- a) többletidő (a normál időnél max.100%-kal hosszabb) biztosítása valamely feladat megoldásánál. Indokolt esetben a helyesírás értékelése alól felmentést kaphat a vizsgázó (pl. a készségezavar, diszgráfia, diszlexia esetén),
- b) a feladatsor, a válaszlap vagy más szükséges dokumentum speciális formában való biztosítása (így a feladatsor, válaszlap nagyított verzióban, vagy egyes vizsgáknál Braille-írással való előállítása),
- c) a gépi szöveg többszöri meghallgatása vagy személy/szaktanár általi felolvasása (halláskárosodással rendelkezőknél egyedi esetekben),
- d) a vizsgára való beosztáskor vagy ültetéskor egyedi eljárás (pl. első sorba ültetés a beszédértés vizsgarészen, szóbeli vizsgán első körbe való beosztás, földszinten vizsgáztatás kerekesszékeseknél külön terem biztosítása),
- e) egyedi méltányosság a szóbelinél – egyéni (nem páros) vizsga (erősen beszédzavaros vagy erősen halláskárosult vizsgázóknál),
- f) az akadálymentesítés feltételeinek megfelelő vizsgahelyszínre történő beosztás és/vagy személyes segítség biztosítása (pl. külön szoba mozgássérülteknél).

Speciális esetekben a Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ véleményét, állásfoglalását kéri ki a Vizsgaközpont.

A fenti engedményeket leszámítva a fogyatékossgal élő vizsgázókra is ugyanazok a szabályok vonatkoznak, mint a többi vizsgázóra. A Vizsgaközpont a lehetőségeihez mérten a lehető legjobb körülményeket biztosítja minden egyes vizsgázónak.

26. VIZSGAISMÉTLÉS, EREDMÉNYEK BESZÁMÍTÁSA

Bármelyik nyelvvizsga korlátlan alkalommal megismételhető. Minden vizsgajelentkezés alkalmával a teljes vizsgadíjat kell befizetni.

Az eredmények beszámítása nem azonos az államilag elismert részvizsga-bizonyítványok egyesítésével. A telc vizsgarendszeren belül azonos nyelv azonos szintjén teljesített írásbeli és szóbeli államilag elismert bizonyítvány együtt egyenértékű a komplex nyelvvizsga-bizonyítvánnyal. Egyéb részvizsga-bizonyítványok egyesítése érdekében a benyújtott kérelem alapján az Oktatási Hivatal Nyelvi Akkreditációs Központ foglal állás, hoz döntést és állítja ki a szükséges igazolást. A nemzetközi telc nyelvvizsga-oklevél (telc certificate/telc Zertifikat) csak abban az esetben kerül kiállításra a telc gGmbH által, amennyiben a vizsgázó mindkét vizsgarészt a telc vizsgarendszerben teljesíti.

27. JOG ÉS ADATVÉDELEM

A telc Hungary Kft. Adatvédelmi tájékoztatója jelen Vizsgaszabályzat részét képezi és a jelen Vizsgaszabályzat I. számú mellékletében található. Az Adatvédelmi tájékoztató megismerése és elfogadása a vizsgára történő jelentkezés feltétele. Az adatkezelési jogszabályok (2011. évi CXII. törvény 20. §) teljes körű betartása és a vizsgabiztonság biztosítása kötelező érvényű a vizsgázó, a Vizsgaközpont és valamennyi a vizsga szervezésében, lebonyolításában részt vevő személy számára. Az Adatvédelmi tájékoztatóban foglalt eljárási rendtől való eseti eltérést indokolt esetben kérelmezheti a vizsgázó a Vizsgaközpontnak benyújtott kérelem formájában, amit a Vizsgaközpont a benyújtástól számított 30 napon belül bírál el a vonatkozó törvényi jogszabályok betartása mellett.

A vizsga lebonyolításában részt vevő minden személy köteles bizalmasan kezelni a védett információkat, és betartani a nemzeti és nemzetközi adatvédelmi törvényeket (cf. 2011. évi CXII. törvény 20. §), továbbá az Európai Parlament és Tanács 2016/679 általános adatvédelmi rendeletében foglaltakat. A személyes adatok védelme érdekében a vizsgázók azonosítása egyedi vizsgakóddal történik. Ennek az egyéni vizsgakódnak a nyelvvizsga jogszerű lebonyolítása és a nyelvvizsgáztatás tisztasága szempontjából van jelentősége, mert biztosítja a részrehajlástól mentes értékelést, és a személyes adatok védelmét az értékelés és az eredményközlés folyamatában.

28. NYILVÁNOS RÉSZVÉTEL

A szóbeli vizsga nem nyilvános. Az engedéllyel rendelkező vizsgáztatók a telc gGmbH frankfurti központjának előzetes engedélyével és megbízólevelével vehetnek részt a vizsgán, feltéve, hogy maguk nem tanították a vizsgázókat az Akkreditáció kézikönyv szabályozásának megfelelően. Minden szóbeli vizsgáról hangfelvétel készül (137/2008. (V.16) Korm. rendelet 4. § (1a) pontja), a vizsga során minden más filmezés, video-, hang- vagy képfelvétel készítése kizárólag a vizsgázó vagy a telc gGmbH engedélyével lehetséges.

A Vizsgaközpont a vizsgázók személyes adatait a hatályos magyar (2011. évi CXII. törvény) és nemzetközi (2016/679EU rendelet GDPR) jogszabályok betartásával kezeli. A vizsgázók a vizsgajelentkezéssel külön hozzájárulás nélkül is vállalják, hogy személyes adataikat a Vizsgaközpont továbbítja az Oktatási Hivatalhoz, valamint a telc gGmbH frankfurti központjába. Ugyanígy a vizsgahelyek és a vizsgáztatók külön nyilatkozat nélkül vállalják, hogy megőrzik a vizsgaanyag által tudomásukra jutott egyébként nem nyilvános, vagy nem mindenki számára elérhető információkat, a vizsgázók személyes adatait, azokat harmadik félnek tovább nem adják, és tiszteletben tartják a vizsgázók személyiségi jogait.

Azokat a jogsértéseket, amelyek a törvényes vizsgálati eljárást, valamint a vizsga objektivitását vagy hírnevét veszélyeztetik, a telc gmbH szankcionálja. A bizonyított szabályszegés az érintett személy, vizsgahely vagy Vizsgaközpont felfüggesztését eredményezheti.

A telc gmbH és a Vizsgaközpont fenntartja magának a jogot a vizsga szerkezetének, lebonyolításának, a feladatsor és egyéb, a vizsgával kapcsolatos dokumentumok módosítására. A változásokról a vizsgázókat a vizsga jelentkezési határideje előtt a Vizsgaközpont és a vizsgahelyek tájékoztató felületeiken értesítik.

A VIZSGASZERVEZŐKRE VONATKOZÓ SZABÁLYOZÁS

1. A VIZSGAKÖZPONT ÉS VIZSGAHELYEK ÜGYFÉLSZOLGÁLATI ELJÁRÁSAI

Magyarországon telc vizsgát a telc vizsgahelyek által biztosított és szervezett helyszíneken lehet tenni B1, B2 és C1 szinten angol és német nyelvből. A vizsgahelyek elérhetősége megtalálható a Vizsgaközpont honlapján és a Vizsgaközpont ügyfélszolgálatán. A vizsgázók azzal a vizsgahellyel állnak közvetlen kapcsolatban, ahova a jelentkezésüket beadják, bizonyítványukat is az adott vizsgahelyen tudják átvenni. A vizsgázók és az ügyfelek tájékoztatását is elsősorban a vizsgahelyek végzik online és személyes formában. A vizsgadolgozatok megtekintése és felülvizsgálata, valamint a bizonyítványok javítása, pótlása, egyéb kérelmek kezelése, adminisztrációja, a kérelmi eljárások lebonyolítása a Vizsgaközpont feladata.

2. TÁJÉKOZTATÁS

A tájékoztatás és kommunikáció legfontosabb felülete a Vizsgaközpont honlapja. A Vizsgaközpont informatikai rendszerének biztosítását, felügyeletét és karbantartását külső szolgáltató, a Netfocus Kft. (kapcsolattartó: Gálik Zoltán) végzi. A honlap szerkesztői felületéhez kizárólag a külső szolgáltató, a Netfocus Kft. felhatalmazott alkalmazottai és a Vizsgaközpont megbízott munkatársai, a vizsgaközpont vezetője, szakmai vezetője és az irodavezető férnek hozzá. A Vizsgaközpont a honlapon www.telc.hu közzétett információt, tartalmakat rendszeresen aktualizálja. A Vizsgaközpont folyamatos piackutatással javítja a honlap funkcióit és tartalmát. Facebook oldalunkon (telc Hungary) különös tekintettel a vizsgaidőszakokra, tájékoztatjuk a vizsgázókat és az érdeklődőket az aktuális tudnivalókról, teendőkről, határidőkről, rendezvényekről, esetleges változásokról.

A Vizsgaközpont személyes kapcsolattartással és nyomtatott tájékoztató anyagokon keresztül is tájékoztatja az érdeklődőket. Nyomtatott szórólapok, plakátok, telc nyelvvizsgára felkészítő anyagok, kézikönyvek, próbavizsga-kiadványok segítik az érdeklődőket, az aktuális és a potenciális vizsgázókat az információszerzésben. A vizsgahelyek ezen kívül helyileg előállított tájékoztató anyagot is felhasználhatnak a Vizsgaközponttal történő egyeztetés után.

A Vizsgaközpont és a vizsgahelyek tájékoztatás céljával használják a telc gmbH által kiadott szóróanyagot és tájékoztató anyagokat is. A Vizsgaközpont az általa nem jóváhagyott tájékoztatási tartalmakért és felületekért nem vállal felelősséget.

A Vizsgaközpont budapesti irodája ügyfélszolgálatot tart fenn teljes munkaidőben, hétfőtől csütörtökig 9:00–17:00 között és pénteken 9:00–14:00 között, így az érdeklődők személyesen,

telefonon és e-mail-ben is érdeklődhetnek. A munkatársak készséggel válaszolnak az ügyfelek kérdéseire, egyénileg segítik őket a vizsgával kapcsolatos ügyintézésben.

A Vizsgaközpont Facebook oldala – különös tekintettel a vizsgaidőszakokra – tájékoztatja a vizsgázókat és az érdeklődőket az aktuális tudnivalókról, teendőkről, határidőkről, rendezvényekről, esetleges változásokról. Ez a felület arra is lehetőséget ad, hogy felmérjük az ügyfeleink elégedettségét munkánkkal, működésünkkel kapcsolatban.

3. A VIZSGA MEGHIRDETÉSE

A vizsgákat a Vizsgaközpont hirdeti meg a telc gGmbH-val történt egyeztetést követően. A vizsgaidőpontokat és az azokhoz kapcsolódó jelentkezési határidőket a Vizsgaközpont a telc gGmbH-val történt egyeztetés alapján minden év októberében teszi közzé. Évente általában 7 vizsgaalalom van. Ezek mindegyikében szerepel angol és német B2 szintű vizsga, a B1 és C1 szintű vizsgák pedig felváltva. Az egyes vizsgaidőszakokon belül az írásbeli és szóbeli vizsgarész azonos napon zajlik.

4. A VIZSGA ENGEDÉLYEZÉSE

A Vizsgaközpont a telc gGmbH-val egyeztetve az előre megszabott időpontban engedélyezi a vizsga megtartását a vizsgahelyen. 20 főnél kevesebb vizsgázói létszám esetén a vizsgázót a Vizsgaközpont átirányítja az eredetileg általa megjelölt vizsgahelyhez legközelebbi vizsgahelyre. Amennyiben nincs másik vizsgahely, és a vizsgázói létszám 20-nál kevesebb, a vizsgahely kérheti a telc gGmbH engedélyét a vizsga megszervezésére. A Vizsgaközpont jóváhagyása nélkül a vizsgahely a vizsgát nem szervezheti meg. Amennyiben a vizsgahely a Vizsgaszabályzatban, a vonatkozó kormányrendeletben (137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet) és a telc gGmbH-val kötött megállapodásban meghatározott feladatokat nem teljesíti vagy nem tudja biztosítani a vizsga megszervezéséhez szükséges feltételeket, a Vizsgaközpont visszavonja az engedélyét a vizsgáztatásra.

5. VIZSGÁZTATÓK ÉS KÉPZÉSÜK

A szóbeli vizsgabizottságokat az adott vizsgára a telc akkreditált vizsgáztatói névjegyzékéből a Vizsgaközpont kéri fel. A szóbeli vizsgabizottság két vizsgáztatóból áll. A telc vizsgákon a 137/2008.(V. 16.) Korm. rend. 10. §. 1. bekezdés, valamint a Vizsgaszabályzatban foglaltak értelmében a vizsgaközpont biztosítja a vizsgáztatók alap- és továbbképzését annak érdekében, hogy a vizsgáztatói feladatokat csak megfelelő minősítéssel és engedéllyel rendelkező személyek lássák el. Az alapképzés során az új vizsgáztatók képzése zajlik. Az aktualizáló továbbképzés célja, hogy a vizsgáztatók felfrissítsék a vizsgáztatással kapcsolatos tudásukat, ismereteiket, értesüljenek a nyelvvizsgáztatással kapcsolatos aktuális jogszabályokról, Vizsgaszabályzatról. A képzés során lehetőségük van, hogy tanulmányozzák a KER releváns szintjeihez igazított deskriptorokat, és azokat a gyakorlatban konkrét helyzetekre alkalmazzák a videóra rögzített vizsgateljesítmények megtekintése és azok értékelése során.

Vizsgáztató csak az lehet, akinek nyelvtanári diplomája, legalább hároméves tanítási gyakorlata van, és teljesítette a vizsgaközpont által szervezett képzés követelményeit. A szóbeli vizsgáztatók képzése szigorú szabályok, és az érvényben levő 137/2008 (V. 16)

kormányrendelet 8.§ g) pontban meghatározottak alapján történik.

6. ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

Az összeférhetlenség elkerülése érdekében nem lehet a szóbeli vizsgabizottság tagja, aki a vizsgázónak a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 685. § b) pontjában meghatározott hozzátartozója, az Akkreditációs kézikönyvben szabályozott módon tanára volt vagy a vizsgázó nyelvvizsgára történő felkészülésében részt vett.

Összeférhetlenség felmerülése esetén a Vizsgaközpont módosítja a beosztást. Több bizottság esetén egy másik bizottsághoz rendeli a vizsgázót. Szükség esetén a vizsgázót egy másik, az eredetihez legközelebb eső vizsgahelyhez irányíthatja a vizsgázó beleegyezésével.

A szóbeli vizsga előtt a szóbeli vizsgáztatást végzőknek nyilatkozniuk kell írásban, hogy nem áll fenn összeférhetlenség egyetlen hozzájuk beosztott vizsgázóval sem. Amennyiben várhatóan összeférhetlenség állna fenn, erről a vizsgahelyeknek az előre megadott nyomtatványon nyilatkozniuk kell. Ha az összeférhetlenség a helyszínen a vizsga napján derül ki, akkor jelezni kell a helyi szervezőknek és a vizsgafelügyelőknek, majd a vizsgafelügyelő döntését követően a vizsgaszervezők módosítják a vizsgabeosztást.

7. A TEREMFELÜGYELŐK FELELŐSSÉGE ÉS FELADATA

Teremfelügyelői feladatokat csak a vizsgahely által megbízott olyan személy láthat el, aki a vizsgát megelőzően részt vett teremfelügyelői képzésen. A vizsgahely vezetője nem láthat el teremfelügyeletet. A teremfelügyelő felelőssége, hogy a vizsga a Vizsgaszabályzatban, illetve a belső működési rendben rögzített szabályok, eljárások és követelmények szerint folyjon. A teremfelügyelőknek és a vizsgaszervezőknek megfelelő intézkedéseket kell tenniük a vizsgák szabályos lebonyolítása érdekében, annak biztosítására, hogy minden vizsgázó a Szabályzatnak megfelelően, mások segítségével vagy egyéb tisztességtelen eszközök nélkül teljesítse a vizsgát.

Ellenőrzik a vizsgázó személyazonosságát. Érvénytelen személyazonosító okmány esetén vagy személyazonosító okmány nélkül a vizsgázó kizárásra kerül a vizsgáról.

Meggyőződnek arról, hogy az asztalon csak a vizsgalapok, válaszlapok, tollak, ceruzák, radiók, papírok (csak a Vizsgaközpont bélyegzőjével ellátott papír) és ital lehetnek (lásd 18. pont).

Az ültetési rendet (3 m²/fő) az előírások szerint alakítják ki, és a vizsgázókat az ültetési rendnek megfelelően ültetik le. A vizsga folyamán ellenőrzik, hogy a feladatlapok fejléce a megfelelő adatokkal van-e kitöltve.

A vizsga során semmilyen, a vizsga tartalmával kapcsolatos kérdésre nem válaszolhatnak, szakmai felvilágosítást nem adhatnak.

A teremlistát és a vizsgajegyzőkönyvet pontosan kitöltik, vezetik, csalás esetén a vizsgázó felfüggesztéséről szóló jegyzőkönyvet is elkészítik. Vis maior vagy bármilyen rendkívüli esemény esetén haladéktalanul értesítik a vizsgafelügyelőt.

8. KIZÁRÁS A VIZSGÁRÓL

A vizsgázót a vizsgáról ki kell zárni amennyiben:

- nem rendelkezik a személyazonosságát egyértelműen igazoló érvényes fényképes hatósági igazolvánnyal,

- hamis okmánnyal vagy másik személy okmányával igazolja magát,
- nem engedélyezett segédeszközt használ, beszélget, kommunikál vizsgázótársával, csal, puskázik vagy a szomszéd dolgozatát nézi,
- a vizsgaanyagot eltulajdonítja, lemásolja, a vizsgáról elviszi,
- a Vizsgaszabályzat előírásait nem tartja be,
- viselkedésével, megjelenésével megbotránkoztatja, zavarja a vizsgát és vizsgázótársait,
- nem tartja be a teremfelügyelők és szervezők utasításait

9. A VIZSGAHELYEK ELLENŐRZÉSE ÉS MŰKÖDÉSÉNEK ÉRTÉKELÉSE

A telc gGmbH és telc vizsgáztatással megbízott képviselői és ellenőrei a vizsgákon előzetesen bejelentett és előre nem bejelentett látogatásokat, ellenőrzéseket tesznek a vizsgahelyeken a vizsga megzavarása és a vizsga menetébe való beavatkozás nélkül. Az ellenőrzést külső munkatársak vagy belső ellenőrök (legtöbbször engedéllyel rendelkező vizsgáztatók) végzik.

A Vizsgaszabályzat megsértését – különösen a vizsga objektivitását és jó hírnevét veszélyeztető magatartást – a telc gGmbH szankcionálja.

Amennyiben a Vizsgaközpont szabálytalanságot észlel, és bármely munkatársával szemben felmerül a gyanú, hogy az etikai vétséget követett el, a szabálytalanság nagyságától, jellegétől függően különféle szankciókat alkalmaz. Eldönti, hogy figyelmeztetésben részesíti vagy véglegesen kizárja a telc nyelvvizsgáztatásból.

Amennyiben a vizsgázónak panasa van a vizsgával, vizsgáztatással kapcsolatban, sérelmeit közvetlenül a vizsga után kell jeleznie, azt jegyzőkönyvbe kell vetetni. Ezt a szervezők kötelesek a Vizsgaközpontnak elküldeni. Utólagos panasz esetén a vizsgázó nem tud jogorvoslással élni.

10. ADATKEZELÉS, ADATVÉDELEM ÉS NYILVÁNOS RÉSZVÉTEL

A vizsga lebonyolításában részt vevő minden személy köteles bizalmasan kezelni a védett információkat, és betartani a nemzeti és nemzetközi adatvédelmi törvényeket (cf. 2011. évi CXII. törvény 20. §), továbbá az Európai Parlament és Tanács 2016/679 általános adatvédelmi rendeletében foglaltakat. A személyes adatok védelme érdekében a vizsgázók azonosítása egyedi vizsgakóddal történik. Ennek az egyéni vizsgakódnak a nyelvvizsga jogszerű lebonyolítása és a nyelvvizsgáztatás tisztasága szempontjából van jelentősége, mert biztosítja a részrehajlástól mentes értékelést, és a személyes adatok védelmét az értékelés és az eredményközlés folyamatában.

A szóbeli vizsga nem nyilvános. Az engedéllyel rendelkező vizsgáztatók a telc gGmbH és/vagy a Vizsgaközpont előzetes engedélyével és megbízólevéllel vehetnek részt a vizsgán, feltéve, hogy maguk nem tanították a vizsgázókat az Akkreditációs kézikönyv szabályozása szerint. A szóbeli vizsgáról a 137/2008. (V.16) Korm. rendelet 4. § (1a) pontja alapján hangfelvétel készül. A vizsga során forgatás, video-, hang- vagy képfelvétel készítése kizárólag a vizsgázó és a telc gGmbH írásos beleegyezésével lehetséges.

A bizonyított szabályszegés az érintett személy, vizsgahely vagy vizsgaközpont felfüggesztését eredményezheti.

A Vizsgaközpont a vizsgázók személyes adatait a hatályos magyar (2011. évi CXII. törvény) és nemzetközi (2016/679EU rendelet – GDPR) jogszabályok betartásával kezeli. A vizsgázók a vizsgajelentkezéssel külön hozzájárulás nélkül is vállalják, hogy személyes adataikat a Vizsgaközpont továbbítja az Oktatási Hivatalhoz, valamint a telc GgmbH-hoz. Ugyanígy a vizsgahelyek és a vizsgáztatók külön nyilatkozat nélkül vállalják, hogy megőrzik a vizsgaanyag által tudomásukra jutott egyébként nem nyilvános, vagy nem mindenki számára elérhető információkat, a vizsgázók személyes adatait, azokat harmadik félnek tovább nem adják, és tiszteletben tartják a vizsgázók személyiségi jogait.

A TELC HUNGARY KFT. ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

A nyelvvizsgáztatással kapcsolatos személyes adatok kezeléséről, védelméről és áramlásáról a telc budapesti vizsgaközpontja az alábbi tájékoztatást adja.

A. AZ ADATKEZELÉS ALAPJÁUL SZOLGÁLÓ JOGSZABÁLYOK, ELŐÍRÁSOK

Jelen adatvédelmi tájékoztató a telc gGmbH Adatvédelmi szabályzatában és a személyes adatok kezeléséről, védelméről és áramlásáról szóló 2016/679 EU rendeletben (GDPR) foglaltakkal összhangban került kidolgozásra. A telc nyelvvizsgáztatással kapcsolatos adatkezelések jogszabályi háttere:

- Az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvvizsgáztatásról és a külföldön kiállított, idegen-nyelvtudást igazoló nyelvvizsga-bizonyítványok Magyarországon történő honosításáról szóló 137/2008. (V.16.) Kormányrendelet
- az Oktatási Hivatalról szóló 121/2013. 20 § (IV. 26.) Kormányrendelet
- Az Európai Parlament és Tanács 2016/679 általános adatvédelmi rendelete („GDPR”) (2016. április 27.) a személyes adatok kezeléséről, védelméről és áramlásáról
- Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény
- a nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény
- Az Oktatási Hivatal által kidolgozott Akkreditációs kézikönyv
- A telc gGmbH Adatvédelmi szabályzata
- az EU Általános adatvédelmi rendelete (GDPR)

B. A NYELVVIZSGÁZTATÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ ADATKEZELÉS

A vizsgázó a telc vizsgára történő jelentkezéssel hozzájárulását adja ahhoz, hogy személyes adatai a vizsgájának ügyintézése és dokumentációja érdekében felhasználásra kerüljenek.

A vizsgázó hozzájárulását online jelentkezés esetén az adatok rendszerbe való bevitelének véglegesítésekor a személyes adatok felhasználásáról szóló nyilatkozatra (Adatkezelési tájékoztató) történő kattintással ismeri el. A regisztráció megvalósulásával ezen nyilatkozata alapján elfogadja, hogy személyes adatai bekerülnek a telc gGmbH, a budapesti Vizsgaközpont és az illetékes vizsgahely adatbázisába.

A regisztráció megvalósulásával a telc gGmbH, a Vizsgaközpont és a vizsgahelyek együttesen felelnek azért, hogy vizsgázók személyes adatai az európai adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően kerüljenek felhasználásra (2016/679 EU rendelet).

C. A KEZELT ADATOK TÍPUSA, CÉLJA

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt arról, hogy a telc vizsgáztatással megbízott felelős intézmények és azok személyzete milyen adatokat gyűjt, és azokat hogyan használja fel a telc vizsgák adminisztrációjában és lefolytatásában.

Az adat kategóriája, típusa		
Vizsgahely felhasználású	Vizsgaközpont felhasználású	telc gmbH felhasználású
vezetéknév, keresztnév	vezetéknév, keresztnév	vezetéknév, keresztnév
születési hely, idő, ország	születési hely, idő, ország	születési hely, idő, ország
vizsgázói azonosító szám	vizsgázói azonosító szám	vizsgázói azonosító szám
a vizsga helye, ideje	a vizsga helye, ideje	a vizsga helye, ideje
a vizsgázó neve	a vizsgázó neve	a vizsgázó neve
a vizsgázó anyanyelve	a vizsgázó anyanyelve	a vizsgázó anyanyelve
elérhetőség (levelezési cím, e-mail cím, telefonszám)	elérhetőség (levelezési cím, e-mail cím, telefonszám)	elérhetőség (levelezési cím, e-mail cím, telefonszám)
a vizsgázó meghatalmazottjának adatai	a vizsgázó bankszámlaszáma	a vizsgázó bankszámlaszáma
sajátos igények esetén egyedi feltételek biztosítására vonatkozó vizsgafeltételek	a vizsgázó meghatalmazottjának adatai	a vizsgázó meghatalmazottjának adatai
	orvosi igazolás, szakértői vélemény egyedi feltételek biztosítására	orvosi igazolás, szakértői vélemény egyedi feltételek biztosítására
	fogyatékossgal/egyedi igényekkel kapcsolatos adatok	fogyatékossgal/egyedi igényekkel kapcsolatos adatok
	a vizsgafeladatok válaszlapjai	a vizsgafeladatok válaszlapjai
	a vizsgafeladatok megoldásai	a vizsgafeladatok megoldásai
	a szóbeli vizsgák hangfelvételei	a szóbeli vizsgák hangfelvételei
	jegyzőkönyvezett információk (megtekintés, felülvizsgálat, vizsgajegyzőkönyv stb.)	jegyzőkönyvezett információk (megtekintés, felülvizsgálat, vizsgajegyzőkönyv stb.)

A személyes adatok felhasználásának célja		
Vizsgahely	Nyelvvizsgaközpont	telc gmbH
a vizsgázókkal kapcsolatos ügyintézés	a vizsgázókkal kapcsolatos ügyintézés	az írásbeli és szóbeli vizsgák értékelése
a vizsgázó személyazonosságának megállapítására érvényes arcképes személyazonosító okmány bemutatásával	a vizsgázók személyazonosságának ellenőrzése (személyazonosító okmánnal)	a bizonyítványok és oklevelek kinyomtatása
a vizsgaeredmények közzlése	a vizsgák regisztrálása	a bizonyítványok és oklevelek másodpéldányának kinyomtatása
	számlák kiállítása	az adatok archiválása
	bizonyítványok átadása	statisztikai adatok kiértékelése (csak a kor, nem, anyanyelv)
	a vizsgaeredmények közzlése	

D. AZ ADATFELDOLGOZÓK ÉS A SZEMÉLYES ADATOKHOZ HOZZÁFÉRŐK KÖRE

Adatfeldolgozók, az adatokhoz hozzáférők köre	
Vizsgaközpont/vizsgahelyek	telc gmbH
a Vizsgaközpont és a vizsgahelyek adminisztrációval és vizsga lebonyolítással megbízott személyzete	a telc Frankfurt adminisztrációért felelős munkacsoportja
a teremfelügyelők	a telc vizsgák módszertani fejlesztésért felelős munkacsoportjának tagjai (az anonimizált adatokon végzett statisztikai elemzések kiértékelése érdekében)
a vizsgáztatók	a vizsgázói panaszok, fellebbezések kezelésében érintett személyzet

A fentiekben megjelölt felhasználásokon kívül a Vizsgaközpont harmadik félnek nem szolgáltatja ki a vizsgázók személyes adatait (cf. 2011. évi CXII. törvény).

A vizsgázó személyes adataihoz a Nyelvvizsgaközpont erre feljogosított alkalmazottai férhetnek hozzá a nyelvvizsgáztatással kapcsolatos feladataik ellátása érdekében.

A vizsgahelyek kizárólag a náluk vizsgára jelentkezők személyes adatait kezelik. Ezen kívül az Oktatási Hivatal, a telc gmbH és a Vizsgaközpont által delegált, a vizsgákat esetenként látogató és ellenőrző szakértők jogosultak a személyes adatok kezelésére. Továbbá a nyelvvizsgáztatásban részt vevő azon alkalmazottak, akik a nyelvvizsga-anyakönyveket a 137/2008 (V.16.) Kormányrendeletben meghatározott előírás szerint töltik fel a vizsgázók adataival a Korm.rendelet 5.§ (2a) bekezdésében meghatározott módon.

E. AZ ADATKEZELÉS IDŐTARTAMA

A vizsgázók személyes adatait a Vizsgaközpont a nyelvvizsga lebonyolításának teljes időtartama alatt kezeli, és annak lejárata követő 3. év végéig köteles megőrizni és ellenőrzés alkalmával bemutatni az Oktatási Hivatal által kidolgozott és közzétett Akkreditációs kézikönyv útmutatása (AK 3.b) szerint.

A Vizsgaközpont kizárólag a vizsgázó által jóváhagyott és továbbított személyes adatokat (e-mail-cím, fogyatékosagra, egyedi eljárásra vonatkozó adatok, jelszó, vizsgakód stb.) kezeli és őrzi a fent említett időtartamig vagy a hozzájárulás visszavonásáig.

F. ADATBIZTONSÁG

A Vizsgaközpont a személyes adatokat bizalmasan kezeli, és a jogszabályi rendelkezésekben előírt módon tárolja. A vizsgázók személyes adatait a vizsgáztatáson és értékelésen kívül más célra nem használja.

Az adatok, iratok tárolása a Vizsgaközpont és a vizsgahelyek irodáiban és az üzemeltetésükben lévő szervereken történik az előírt biztonsági intézkedések megtartása mellett. A papír alapú és az elektronikus adatok kezelése, titkosítása szabályozott. A vizsgáztatásban részt vevő minden személy köteles a védett információkat bizalmasan kezelni és a nemzeti és nemzetközi adatvédelmi és személyiségjoggal kapcsolatos törvényeket szigorúan betartani. A Vizsgaközpont minden technikai és szervezési intézkedést megtesz a megadott személyes adatok biztonsága és védelme érdekében az adatkezelés teljes időtartamára.

A telc vizsga nem nyilvános. A vizsgáztatást kizárólag telc gGmbH engedéllyel és minősítéssel rendelkező vizsgáztatók végezhetik, feltéve, hogy nem tanították az általuk vizsgáztatott vizsgázókat a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 685. § b) pontjában meghatározottak szerint. A vizsga alatt forgatás, videofelvétel, hangfelvétel, fénykép készítése tilos, kivételt képez ez alól az értékelés céljából készült hangfelvétel, amennyiben ehhez a vizsgázó beleegyezését adja.

G. A VIZSGÁZÓ JOGAI, JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEK

A vizsgázó adatai kezelése során az GDPR-ban és a 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.) 20. §-ában meghatározott jogok illetik meg. A vizsgázó a 2011. évi CXII. törvény 14–15. §-ai alapján bármikor jogosult arra, hogy tájékoztatást kérhet a személyes adatait érintő adatkezelés körülményeiről, információt szerezzen az összegyűjtött személyes adatok típusáról, felhasználásáról, valamint azon személyek köréről, akiknek a személyes adatokhoz, információhoz hozzáférésük van.

A tájékoztatás iránti igényt elektronikus úton vagy írásban a Vizsgaközpont postacímére eljuttatott kérelemmel lehet kezdeményezni. A vizsgázónak jogában áll adatkorrekciót vagy adattörlést kérni közvetlenül a Vizsgaközponton vagy a telc gGmbH-n keresztül a GDPR 17. cikkében meghatározott indokok fennállása esetén.

H. JOGORVOSLAT

Amennyiben a vizsgázót jogsérelem érte, jogorvoslásért a Vizsgaközpont vezetőjéhez fordulhat a Vizsgaközpont megadott elérhetőségein. Amennyiben a nyelvvizsgáztatással kapcsolatban jogsérelem érte, közvetlenül is fordulhat jogorvoslásért:

- **a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz** (postai címe: 1125 Budapest, Szilagyi Erzsébet fasor 22/c.; telefonszáma: +36-1-394-1400; honlap: www.naih.hu; email: ugyfelszolgalat@naih.hu)
- **bírósághoz** – A per lefolytatása és elbírálása az érintett vizsgázó lakóhelye szerinti illetékes törvényszék hatáskörébe tartozik. A törvényszékek listája a <http://birosag.hu/torvenyszekek> linken tekinthető meg.

A Vizsgaközpont fenntartja az Adatkezelési tájékoztató megváltoztatásának jogát azzal a feltétellel, hogy a változásról és módosításokról előzetesen tájékoztatja a vizsgázókat és ügyfeleiket.